

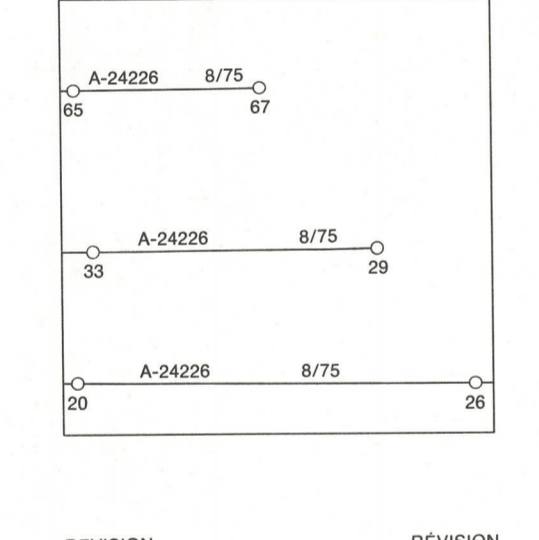
**LEGEND - LÉGENDE**

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRavier
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION	TOUR, FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, PUMP, WATER	PUIXS, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL, PIT	MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC MONUMENT
PROVINCIAL BOUNDARY, UNsurveyED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON APPRÉTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROIS
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRE, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉFÉRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	CORN DE CANTON (A.T.C.) APPRÉTÉE, NON APPRÉTÉE
D.L.S. SECTION CORNER	CORN DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	PONT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVÈRE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES	LAC, LACS INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODDED, STRING BOG	MARAIS, BOISÉ MARECAUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHEVAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYÈDRES DE TOUNDRA
PALKA BOG, RASSED BEACHES	FONDRIÈRE DE PALSE, PLAGES SURÉLEVÉES
DAM, WHARF	BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE	CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORÈNE
POND	FOISSE
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODDED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉBOISÉ, CLARIÈRE

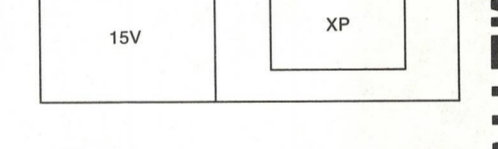
METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

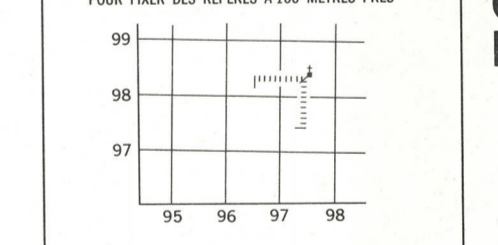
PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE  
COMPILED RESTITUTION



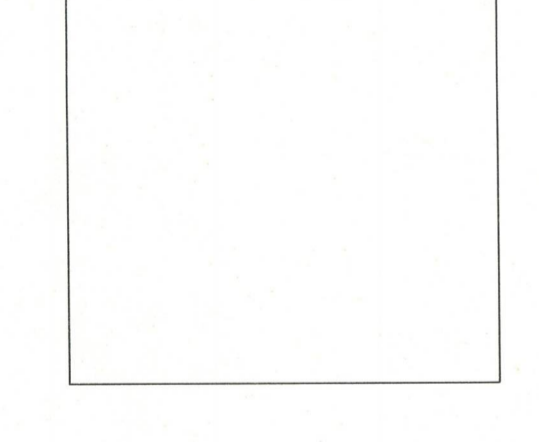
GRID ZONE DESIGNATION 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION NO. CARRE DE 100 000 m



EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN A REFERENCE TO METERS EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES NIVEAUX À 100 MÈTRES PRÈS



REVISION REVISION



REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)

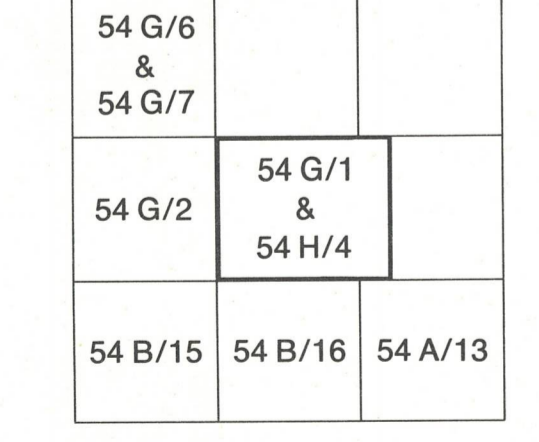
EASTING: Road number on grid line immediately below point. ABSCISSE: Numéro du chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en gauche du repère.

NORTHING: Road number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Numéro du chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.

GRID REFERENCE: 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION NO. CARRE DE 100 000 m

La prochaine distance similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 15 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR



The 1983 MAGNETIC BEARING is 2°12' (82 mils) WEST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE INCREASING 0.4"

GRID NORTH IS 2°19' (41 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

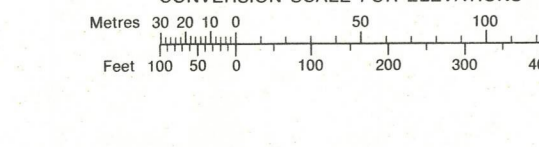
La RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 2°12' (82 mils) à l'OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.

LE NORD VRAI ANNUEL LE CRÉCISSEMENT 0.4"

NORD DU QUADRILLAGE est à 2°19' (41 mils) à l'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 100 METRE U.T.M. GRID. LES TRAMIS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRIQUES INDICENT LE QUADRILLAGE DE 100 MÈTRES T.U.M.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES



NOTE: OFFSHORE ISLANDS LIE WITHIN THE DISTRICT OF KEEWATIN, N.W.T. NOTE: LES ÎLES DU LARGE FONT PARTIE DU DISTRICT DE KEEWATIN, T.N.-O.

PEMICHIWUNATAPO CREEK 54 G/1 & 54 H/4

EDITION 1 ÉDITION

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1983.  
CARTES SOUS LE DROIT DE LA CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, VOTRE MEILLEUR CARTE POSSIBLE.  
© 1983 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES  
NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION  
INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HOR. ZONAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOCENTRIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

PEMICHIWUNATAPO CREEK  
MANITOBA - NORTHWEST TERRITORIES  
EAST OF SECOND MERIDIAN EAST - EST DU DEUXIÈME MÉRIDIEN EST  
Scale 1:50 000 Échelle  
Miles 0 1 2 3  
Mètres 0 1000 2000 3000 4000  
Yards 0 1000 2000 3000 4000

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR  
POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LIEUX GÉODÉSIE, DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1983.  
CARTES SOUS LE DROIT DE LA CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, VOTRE MEILLEUR CARTE POSSIBLE.  
© 1983 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

Energy, Mines and Resources Canada  
Énergie, Mines et Ressources Canada